

В дверях игорного дома девушка с цветочной заколкой в волосах остановила Хэ Янь и сладко проговорила:

– Гунцзы, это игорный дом.

– Это я знаю, – Хэ Янь кивнула, вытащила из своего рукава кошель серебра и потрясла им перед лицом девушки. – Я здесь, чтобы играть в азартные игры.

Девушка сопротивлялась, но Хэ Янь уже вошла внутрь, прежде чем привратница смогла даже произнести ответ.

За пределами казино девушки, известные как "азартные проститутки", стояли, чтобы проводить людей внутрь. Те, кто приходил в игорный дом Лэ Тун, были в основном богаты, и эти девушки легко могли определить статус людей по количеству принесённого ими серебра. Тех, кто выглядел скромно, просили уйти. Во-первых, бедные люди, игравшие внутри, не радовали глаз и пачкали вышитые ковры. Во-вторых, они слишком много заботились о своём серебре, чтобы упорно стремиться к победе. Проиграв, они начинали вопить и выть, настаивая на отказе от своих долгов, что мешало богатым людям играть в азартные игры.

Очевидно, этот паренёк был не из богатой семьи, а всё это было ясно по его поношенной одежде. Однако его настойчивое желание войти сделало азартную проститутку беспомощной.

Изнутри доносились шум и крики, и все лица были красными. Люди, которые выигрывали, были довольны, а проигравшие неохотно выбрасывали пачки денег, крича:

– Опять!

Пока Хэ Янь бродила вокруг, она думала:

"Это не было ложью, когда люди говорили, что игорные дома и бордели были заведениями для разбазаривания денег".

Ранее, после того, как она преподавала Ван Цзю Гую урок, она спросила его, какой игорный дом был самым большим в Цзин Чэне. Уличный головорез вроде Ван Цзю Гуя был, естественно, хорошо информирован. Как и ожидалось, это ничтожество быстро ответило:

– Игорный дом Лэ Тун.

Хэ Янь никогда не была в игорном доме. До того, как девушка присоединилась к армии Фу Юэ, её особая личность мешала Хэ Янь путешествовать, не говоря уже о посещении игорного дома, переполненного людьми. После присоединения к армии Фу Юэ, победы в сражениях и возвращения в Цзин Чэн, Хэ Жу Фэй снова появился. Её личность как дочери второй ветви семьи Хэ была восстановлена, что сделало ещё более затруднительным для девушки

исследовать такие места. Таким образом, Хэ Янь понятия не имела, где находятся игорные дома. Это был её первый раз.

Почти все находилось в игорном доме Лэ Тун: пай гоу покер (1), прыгающие шахматы (2), китайские шахматы, бойцовая арена, бойцовые петухи... всё это буквально ослепляло девушку. В глубине души она была взволнована, но и опечалена. Жаль, что она понятия не имела, как играть во всё это.

Кто-то играл в кости. Необходимо было положить кости в миску и угадать, что на них выпадет. Эта игра была самой простой и имела наибольшее количество зрителей и участников. Огромное количество денег стекало вниз после каждой игры, ослепляя глаза Хэ Янь. Её губы изогнулись в улыбке.

Семья Хэ была очень бедной, но Хэ Юнь Шэну нужно было ходить в школу и заниматься боевыми искусствами. Драгоценности, которые Хэ Янь заложила, были не очень дорогими, поэтому она была временно не в состоянии позволить себе частного учителя. Даже при том, что они ежедневно делали и продавали пироги Да Най, накопление достаточного количества серебра всё равно займёт много времени. Поэтому девушка решила испытать свою удачу в игорном доме, зарабатывая понемногу. Хотя это было довольно рискованно, в данный момент ей было всё равно.

- Эй, брат, почему ты нас блокируешь? Не стой там просто так, если ты не играешь в азартные игры, - окружающие люди толкали Хэ Янь с разных сторон, а их глаза были полны презрения.

Какой смысл бедному человеку приходить в казино? Разве не лучше было бы использовать свои деньги, чтобы купить новую одежду вместо этого? Фу, это действительно вызвало отвращение.

Хэ Янь могла только ответить:

- Я играю.

Люди вокруг одевались в золото или серебро. Они были либо богаты, либо знатны. Внезапное появление бедного мальчика привлекло их внимание. Он выудил из своего рукава только две серебряные монеты и положил их на стол.

Кто-то усмехнулся:

- Малыш, тебе лучше всё хорошенько обдумать. Это же не пьеса. Я вижу, что у тебя нет других денег с собой, так что не играй, а то заплачешь, когда проиграешь. Другие не вернут тебе твои деньги!

Такая ситуация была обычным явлением. Азартные игры вызывали привыкание - чем больше вы проигрывали, тем больше вы стремились отыгаться; и чем больше вы играли, тем больше

вы теряли. После того, как люди подвергнутся постоянным потерям, некоторые из них будут сожалеть, особенно после использования их земли и семьи для погашения долгов. Если они не заплатят, то работники игорного дома Лэ Тун вышвырнут их вон.

Они смотрели на мальчишку с жалостью. Бедные люди в игорном доме Лэ Тун никогда не станут богатыми.

Он слегка улыбнулся:

– Всё нормально, это просто игра.

Люди громко рассмеялись. Звучали ли в их смехе веселье или насмешка, никто не знал.

Кости были положены в чашу и перевернуты. Крупье встряхнул её влево и вправо, позвякивание костей было чётким и ясным. Звук был похож на мелодию среди оживлённой болтовни толпы, с грубыми мужскими голосами, смутно всплывающими время от времени.

Это напомнило Хэ Янь о тех годах в армии.

Прежде чем поступить в армию и пройти весь путь от рядового солдата до генерала, она приобрела всё своей плотью и кровью, без всякой помощи со стороны своей семьи.

На границе было горько и холодно, и никаких развлечений не было. Армейские мужики не выдержали и тайне начали играть в азартные игры.

Хэ Янь всегда наказывал их по армейскому закону, но она действительно не могла справиться с ликованием, которое происходило за ее спиной. Хэ Янь была беспомощна в этом вопросе и таким образом создала правило: они не могли играть на деньги, но имели право использовать в качестве ставок другие такие вещи, как куриные ножки, кусок твёрдой пищи или мех.

У них никогда не было намерения играть в азартные игры, но скука была невыносимой. Это была их единственная форма развлечения, когда они не тренировались и не сражались на поле боя. Хэ Янь не хотела лишать их этого, и она в конечном итоге была соблазнена присоединиться к ним. Иногда, когда у неё был интерес, девушка играла один или два раза, но каждый раз проигрывала в чистую.

Она чуть не потеряла все свои вещи, но не сошла с ума. Просто люди были опытны в разных областях, и не все были хороши в азартных играх.

Хрустящий звук игральных костей прекратился, и крупье с грохотом опустил чашу на стол, глядя на неё.

- Больше, - сказала Хэ Янь.

- Открываю...

Чаша была открыта. Две игральные кости тихо лежали на столе, заставляя всех затаить дыхание. Собравшиеся посмотрели на кости. Одна из костей лежала вверх номером пять, а вторая - номером шесть. Результат действительно был большим.

Люди были слегка удивлены. Через мгновение парень, который высмеял Хэ Янь захохотал:

- Тебе повезло! Иди возьми эти деньги и купи себе новую одежду.

Несколько серебряных монет были подвинуты к Хэ Янь.

Хэ Янь отодвинула их назад.

Люди смотрели на неё.

- Ещё раз, - улыбнулась она.

- Брат, тебе лучше остановиться, когда ты заработаешь. Это уже довольно хорошо, что тебе удалось выиграть хоть раз, - это был добрый совет.

Кто-то не выдержал и сказал:

- Эй, ты совсем заносчивый, малыш!

- Он действительно думает, что ему всегда будет так везти? Ха-ха, дети такие наивные!

Голоса насмешки, убеждения и насмешки звенели в ее ушах со всех сторон, но взгляд Яна оставался прикованным к двум костям.

Хэ Юнь Шэн должен был посещать школу и тренировать боевые искусства с частным репетитором. Цин Мэй не могла закончить всю работу в одиночку, поэтому семье Хэ необходимо было нанять слугу. Через некоторое время наступит сезон дождей, и на крыше резиденции семьи Хэ не хватало нескольких плиток, так что протечка будет неизбежна... они отчаянно нуждались в деньгах.

А ещё Хэ Янь намеревалась собрать сведения о Сюй Чжи Хэне и Хэ Жу Фэе, что также требовало денег.

Денег, конечно, не должно было быть много, просто достаточно, но и не слишком мало. В противном случае, когда возникнет срочность, это будет действительно трудно.

- Ты уверен? – мужчина средних лет, который встряхивал кости, поглаживал свою бороду, его улыбка была доброй и нежной.

Хэ Янь ответила вежливой улыбкой.

- Ещё раз.

---

1. Пай гоу покер (англ. Pai Gow poker, также дабл хенд покер (англ. double-hand poker)) – карточная игра, где игрок, используя семь карт, старается составить две комбинации из пяти и двух карт, которые по рейтингу покерных рук будут сильнее, чем у противника. Пай гоу покер позаимствовал часть названия и общий принцип от китайской игры пай гоу (Pai Gow), в которой для игры используется китайское домино.

Вообще-то этот вид покера был изобретён в 1980-х годах в США. Так что ну никак не мог быть известен во времена, сопоставимые Древнему Китаю.

2. Единственное, что я нашла про "bouncing chess" – это вот:

Но это точно не то. Если кто-то знает, что это может быть, подскажите, пожалуйста. Очень интересно)

<http://tl.rulate.ru/book/41885/992844>